

Domácí vodárny

EASY BOOST Classic

EASY BOOST Digital

**EASY
PUMP**



TATO ČERPADLA JSOU
SPELICNÁ K ŽIVOTNÍMU PROSTŘEDÍ

EASY BOOST Classic

INOVATIVNÍ
VÝROBEK

EASY BOOST Digital

- Kompaktní rozměry
- Jednoduchá instalace
- Inovované samonasávání
- Unikátní provedení nádoby
- Snadné uvedení do provozu
- Designed in Italy



	Q _{MAX} (l/h)	H _{MAX} (m)	P ₁ (W)
EASY BOOST 850 classic	3.180	43	850
EASY BOOST 1100 classic	3.750	45	1.100
EASY BOOST 1100 digital	3.750	45	1.100

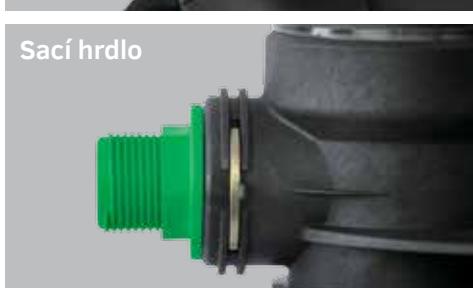
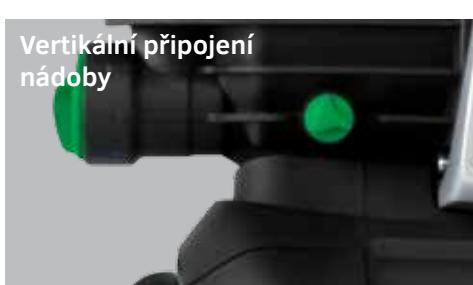


Domácí vodárny

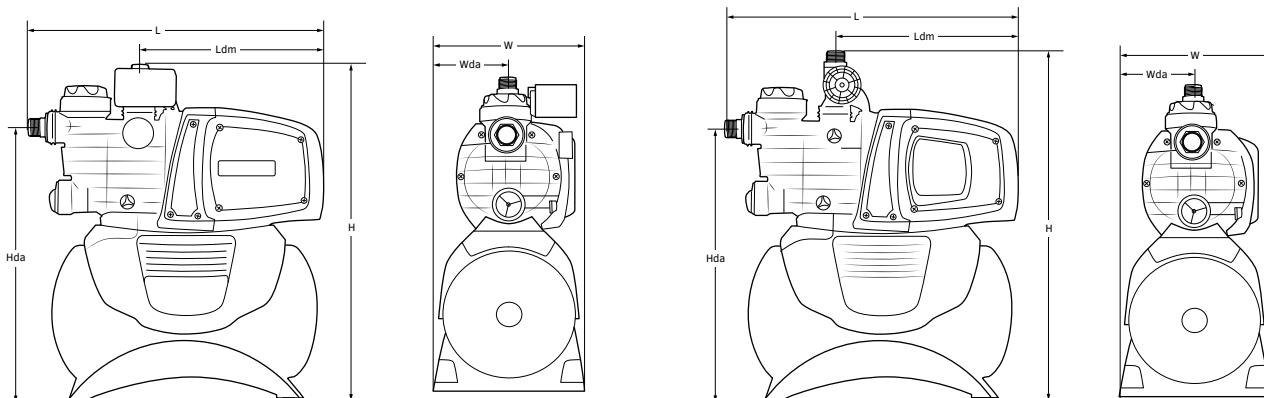
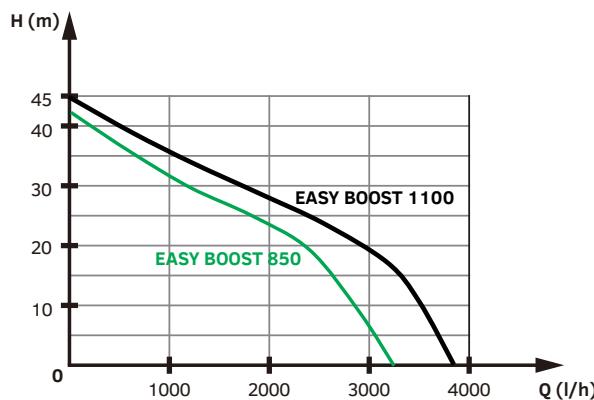
EASY BOOST Classic

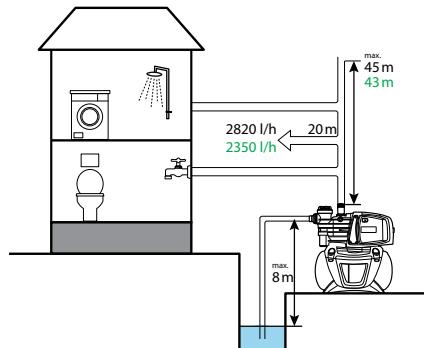
EASY BOOST Digital

- Kompaktní rozměry
- Jednoduchá instalace
- Inovované samonasávání
- Unikátní provedení nádoby
- Snadné uvedení do provozu
-  Designed in Italy



Model	EASY BOOST 850 Classic	EASY BOOST 1100 Classic	EASY BOOST 1100 Digital
Elektrické parametry	Jmenovitý výkon (W)	850	1100
	Příkon čerpadla (W)	600	750
	Jmenovité napětí (V)	1 ~ 230 AC	1 ~ 230 AC
	Frekvence (Hz)	50	50
	Jmenovitý proud (A)	3.9	4.6
	Kondenzátor (uF)	12.5	16
	Kondenzátor (Vc)	450	450
Hydraulické parametry	Průtok max (l/hod)	3.180	3.750
	Maximální tlak (bar)	4.3	4.5
	Maximální výtok (m)	43	45
	Spínací tlak (bar)	1.8	1.8
	Vypínací tlak (bar)	3.2	3.2
	Maximální provozní tlak (bar)	6	6
	Maximální sací výška (m)	8m/<3min	8m/<3min
Ostatní parametry	Délka kabelu (m)	1.5	1.5
	Kabel	H07 RNF	H07 RNF
	Krytí	IP X4	IP X4
	Třída izolace	F	F
	Ukazatel tlaku	manometr	manometr
	Rozsah teplot čerpané kapaliny	0 °C / +35 °C	0 °C / +35 °C
	Teplota okolí	+40 °C	+40 °C
Rozměry a hmotnosti	L x W x H (mm)	500 x 260 x 554	500 x 260 x 554
	Ldm (mm)	312	312
	Hda (mm)	445	445
	Wam (mm)	132	132
	Sací hrdlo	1" vnější	1" vnější
	Výtlacné hrdlo	1" vnější	1" vnější
	Objem nádoby (l)	18	18





- GB** Self-priming traditional booster for the supply of water in domestic applications (gardening and pressurisation). Automatic switching on and off according to demand. Compact, light, robust and easy to use. Dry run protection included in digital model. Equipped with orientable suction connection plus integrated non-return valve and pre-filter for extended pump life. Facility to empty residual water to protect it from frost and accumulation of lime scale also included.
- IT** Gruppo di pressurizzazione autoadescante tradizionale per la fornitura di acqua per applicazioni domestiche (pressurizzazione e giardinoaggio). Avvio e arresto automatico in funzione della richiesta di acqua. Compatta, robusta e facile da usare. Protezione contro la marcia a secco prevista per la versione digitale. Dotata di collegamenti orientabili, di valvola di non ritorno integrata, di prefiltrto per una maggiore durata della pompa. Facilmente svuotabile dell'acqua residua per proteggerla dal gelo e dall'accumulo di calcare.
- DE** Selbstsaugendes Hauswasserwerk für die Förderung von Wasser im Haushalt, Garten und zur Druckerhöhung. Automatisches Ein/Ausschalten bei Wasserbedarf. Kompakt, leicht, robust und einfach zu bedienen. Trockenlaufschutz aus digitalen Modell enthalten. Ausgestattet mit variabler Saugstutzen, integriertes Rückschlagventil und Vorfilter für eine lange Lebensdauer der Pumpe. Um die Pumpe vor Frost und Ablagerungen zu schützen, besteht die Möglichkeit, das Restwasser abzulassen.
- FR** Groupe hydrophore auto-amorçant traditionnel pour applications domestiques (jardinage, surpression). Enclenchement et arrêt automatiques en fonction de la demande d'eau. Compact, léger, robust et utilisation aisée. Protection contre la marche à sec intégrée dans la version digitale. Équipé d'une connexion aspiration orientable, d'un clapet anti-retour intégré et d'un pré-filtre assurant une meilleure longévité de la pompe. Vidange aisée pour éviter tout risque de gel ou de dépôt de calcaire.
- ES** Grupo de presión autoaspirante tradicional para el suministro de agua en aplicaciones domésticas (presurización y jardinería). Arranque y paro automáticos en función de la demanda de agua. Compacta, ligera, robusta y fácil de usar. Equipado con conexiones orientables, válvula de retención integrada, prefiltrto para una mayor durabilidad de la bomba y válvula de descarga para eliminar el agua de su interior y proteger así a la bomba contra el hielo y la cal, indicador presión del depósito y sobrealentamiento del motor.
- BG** Традиционна самозасмукваща бустер помпа за захранване с вода при домакинска употреба (градинарство и херметизация). Автоматично включване и изключване, според необходимостта. Компактна, лека, със здрава конструкция помпа, лесна за използване. При дигиталните модели е предвидена също защита за работа на сухо. Снабдена с ориентации за връзки и интегриран въздушен вентил, както и предфильтър за удължаване на жизнения цикъл на помпата. Предвидено е също приспособление за изпразване на остатъчна вода, за предизвикване от замръзване и нарушаване на варовик.
- CZ** Tradiční samonasávací pomocné čerpadlo pro přívod vody v domovních aplikacích (zahradna a zvyšování tlaku vody). Automatické zapínání a vypínání dle potřeby. Kompaktní, lehké, mechanicky odolné čerpadlo se snadno ovládá. Digitální model obsahuje i vestavěnou ochranu proti chodu na suchu. Vybaveno stranov nastavitelnými spojkami, vestavěným jednosměrným ventilem a primárním filtrem zaručujícím prodloužení životnosti čerpadla. Čerpadlo je také vybaveno zařízením pro vysouštění zbytkové vody (ochrana proti poškození při teplotách pod bodem mrazu a proti nadmerné tvorbě vodního kamene)
- DK** Selvspændende traditionel trykforstærker til vandforsyning i private hjem (havearbejde og tryksætning). Automatisk tænding og slukning afhængigt af behov. Kompakt, let, robust og brugervenlig. Beskyttelse mod at køre tor inkluderet i den digitale model. Udstyret med indstillelige forbindelser plus integreret kontraventil og for-filter for at forlænge pumpens driftslevetid. Inkl. mulighed for tomring af restvand for at beskytte den mod frost og kalkaflejinger.
- GR** Παραδοσιακή πρωθητική αντλία αυτόματης αναρρόφησης για την παροχή νερού σε οικιακές εφαρμογές (κηπουρική και οικισμός). Αυτόματη εκκίνηση και παύση ανάλογα με τη ζήτηση. Συμπαγής, ελαφριά, δυνατή και ευκολόχροτη. Στο φυσικό momēto περιλαμβάνεται προστασία λεπτουργίας χωρίς ή με μειωμένη ποσότητα υδρού. Εξοπλισμένη με κατεύθυνόμενες συνδέσεις συν ενασματισμένη βαλβίδα αντεπαραφρής και προ-filtro για την παρατελμένη ιδιότητα ζωής της αντλίας. Περιλαμβάνεται επίσης λεπτουργία για την εκκίνηση του ποτελέομενου νερού για την προστασία της από τον πάγο και τη συσσώρευση αλάτων
- EE** Iseimve traditsiooniline voolmendi veeravustuseks kodumajapidamises (aiatood ja survestamine). Vajaduse korral automaatne sisse- ja väljalülitus. Kompaktn, keevit, tukev ja helpokäytöinen. Digitaalsel mudellil on ka kuivalt töötavate vastane kaitse. Pumba tööaika pikendamiseks on varustatud suunatavate ühendustega ning sisseehitatud tagasilöögiklapid ja eelfiltriga. Samuti on pumbal jäähkvee tühjendamise seade, et kaitsta pumba kulumisest ja katlakivi kogunemise eest.
- FI** Perinteinen vesiautomaatti kotitalouskien veden tuottoon (puutarha ja paineistus). Automaattinen pääle- ja poiskytettävä tarpeen mukaan. Kompakti, kevyt, tukeva ja helpokäytöinen. Kuivakkaintsuoja digitaalisessa mallissa. Varustettu suunnattavilla liittimillä sekä integroidulla takaiskuventtiilillä ja esisuodattimella, jotka pidennävät sen käyttöä. Jäännösvesi tyhjennysmahdollisuus pumpan suojaamiseksi jäätymiseltä ja kalkkiaostumilta.
- HR** Samousinsna tradicionalna booster pumpa za dovod vode za kućne primjene (u vrtu i za povišenje tlaka vode). Automatsko uključenje i isključenje po potrebi. Kompaktna, lagana, robusna i jednostavna za uporabu. Uključena zaštita od rada na suhu u digitalnom modelu. Opredjeljena je usmjerivim prikljucima, te integriranim nepovratnim ventilom u predfiltratoru za produženje radnog vijeka pumpe. Isto tako postoji mogućnost präžnjenja preostale vode u svrhu zaštite uredaja od zamrzavanja i stvaranja naslaga kamenca.
- HU** Hagymányos önfel töltött nyomás növelő szivattyú háztartási vízellátáshoz (kertészkedés és víznyomás növelése). Automatikus be- és kikapcsolás, az igényeknek megfelelően. Kompakt, könnyű, robuszts és könnyen használható. A digitális modellnél száraz működés elleni védelemmel. A bállítható irányú csatlakozások, valamint az integrált visszaszáró zselep és az előszűrő növelik a szivattyú élettartamát. Szennyvíz-kürtő funkcióval is rendelkezik, ami védelmet biztosít a szennyvíz befagyása és a vízk felhalmozódása ellen.
- LT** Savaime užspildantais iprasitas slēgio didinimo siurblys vandens tiekumui namu aplinkoje (sodui ir slēgio didinimu). Automatis iungimas ir išjungimas pagal pareikius. Kompaktiškas, lengvas, tvirtas ir paprastas naudoti. Skaitmeniniai modelyje yra apsauga nuo vekimo be vandens. Pasījimi pasukamoris jungimasis bei įmontuoti atgaliniu vožtuvu ir priėsfiltrui, kad siurbly būtų galima ilgiau naudoti. Taip pat yra priedetas jtaisas likūsiams vandeniu ištuštinti, kad jis neuzsultų ir nesikauptu kalkių nuosėdos.
- LV** Pašusūcošais tradicionāls sūknis ūdens padevi mājsaimniecības vajadzībām (dārza un ūdens padevi ar spiedienu). Automātiskā iestiegsanās un izliegsanās, atbilstoši prasībām. Kompakts, viegl, ieturigs un ērti lietojams. Digitālais modeļis un apriņķi ar alzārdziņu pret darbināšanu sausā stāvokli. Apriņķi ar grozījumiem savienojumiem, kā arī integrētu pretvārstu un sākotnējās attīrīšanas filtru, kas palīdzina sūkņa ekspluatācijas mūžu. Komplektā ir arī ierīce atlikušā ūdens iztukšošanai, lai alzārgātu sūknī pret sāšanu un katalīkmens uzkrāšanos.
- NL** Zelfaanzuigende hydrofoorgroep voor tuinberegening en drukverhoging in en rondom de woning. De pomp schakelt automatisch in en uit afhankelijk van de vraag. Compact, licht in gewicht, doch robuust en eenvoudig in gebruik. De digitale versie is voorzien van een droogloopbescherming. Uitgerust met draaibare aanzuiginstalling plus geïntegreerde terugslagklep en voorfilter voor een langere levensduur van de pomp. Mogelijkheid om restwater te verwijderen om bevriezing en kalkaanslag tegen te gaan.
- NO** Selvsgogene tradisjonell trykkforsterker til vannforsyning i private hjem (hagearbeid og trykksetting). Automatisk start og stopp, avhengig av behov. Kompakt, lett, robust og brukervennlig. Beskyttelse mot torrkjøring er inkludert i den digitale modellen. Utstyrt med innstillbare koblinger samt integrert tilbakeslagsventil og forfilter for forlenget levetid for pumpen. Inkludert mulighet for tomring av restvann for å beskytte den mot frost og kalkavleiringer.
- PL** Tradycyjny samozasysający hydrofor do zastosowania domowych (ogrodniczych i ciśnieniowych). Automatyczne włączanie i wyłączanie w zależności od zapotrzebowania. Kompaktowy, lekki, wytrzymały i łatwy w użyciu. Zabezpieczenie przed pracą bez dostępu w modelu cyfrowym. Wypożyczona w system nastawnych przyłączy plus zintegrowany zawór zwrotny i filtr wstępny wydłużający żywotność pompy. Korek spustowy do opróżnienia z pozostałości wody, aby chronić ją przed mrozem i nagromadzeniem osadów wapiennych.
- PT** Bomba booster auto-escorvante tradicional para o abastecimento de água em aplicações domésticas (jardinagem e pressurização). Liga e desliga automaticamente de acordo com a demanda. Compacta, leve, robusta e fácil de usar. Proteção contra funcionamento a seco incluída no modelo digital. Equipada com conexões orientáveis, válvula anti-retorno integrada e pré-filtro para maior durabilidade da bomba. Também está incluído um sistema de esvaziamento de água residual para proteção contra o gelo e contra a acumulação de cálcário.
- RO** Pompa tradițională cu autoamorsare pentru ridicarea presiunii alimentării cu apă în aplicațiile casnice (jardinaj și presurizare). Încarcă și oprește automatice în funcție de consum. Compactă, ușoară, robustă și ușor de folosit. Modelul digital include și o protecție împotriva funcționării uscate. Este prevăzută cu racorduri orientabile, precum și cu supapa de reținere și prefiltru pentru prelungirea duratei de viață a pompei. Include funcția de golire a apei reziduale pentru a proteja împotriva inghețului și a depunerilor de calcar.
- RU** Самосысающая насосная станция для бытового применения (садоводство и повышение давления). Автоматическое включение и выключение в зависимости от потребности в воде. Компактная, легкая, надежная и простая в использовании. Оснащена регулируемыми креплениями, встроенным обратным клапаном, фильтром предварительной очистки для продления срока службы насоса и пробкой для удаления остатков воды, чтобы защитить насос от размораживания и накопления осадка.
- SK** Tradičná samosyasačacie čerpadlo na dodávku vody na domáce použitie (záhradníctvo a tlakovanie). Automatické zapínanie a vypínanie podľa potreby. Kompaktné, ľahké, silné a ľahko použiteľné. Digitálny model disponuje aj ochranou proti chodu napäzdro. Vybavené nastaviteľnými prípojkami s integrovaným jednosmerným ventilom a predfiltrom na predĺženie životnosti čerpadla. Vrátenie zariadenia na odstránenie zvyškovej vody na zabezpečenie ochrany pred mrazom a nahromadením vodného kamene.
- SI** Samosesalna tradicionalna hidropostaja za dovod vode za gospodinjsko uporabo (vrtnarjenje in vzdrževanje tlaka). Samodejni vklop in izklop glede na zahtevo. Pripravna, lahka, čvrsta in preprosta in preprosta za uporabo. Digitalni model vključuje tudi zaščito proti suhemu teklu. Opremljena z vrtljivimi prikljuki ter vgrajenim nepovratnim ventilom in predfiltrom za daljšo življensko dobo črpalk. Priložen je tudi pripomoček za praznjenje ostanka vode, ki črpalko ščiti pred zmrzajo in nabiranjem vodnega kamna.
- AL** Pérforuese tradicionalne vét-eushqye pér tē furnizuar pérdomir et shtépiake (kopshtarin e sheushtirim e presiointi) me ujë. Hapet e mybillet automatikisht sipas kérkesës. Ajo është e njësuar, e lehtë, e qëndrueshme dhe pérdomir kollaj. Në modelin digital pérfsihet edhe mbrojtja gjatë operimit të thate. E pajisur me lidhje të ori-entueshme plus një valvul të integruar që ndalon kthimin e ujës, si dhe një parafilit pér tē zgjatur jetën e pómës. Pérfsihet edhe pajisa pér tē flakur ujë tē mbetur pér tē mbrojt pompen nga acari dhe gumbullimi i gëllqeres.
- RS** Самоисисна традиционална hidropostaja za dovod vode za gospodinjsko uporabo (vrtnarjenje in vzdrževanje tlaka). Samodejni vklop in izklop glede na zahtevo. Pripravna, lahka, čvrsta in preprosta za uporabo. Digitalni model vključuje tudi zaščito proti suhemu teklu. Opremljena z vrtljivimi prikljuki ter vgrajenim nepovratnim ventilom in predfiltrom za daljšo življensko dobo črpalk. Priložen je tudi pripomoček za praznjenje ostanka vode, ki črpalko ščiti pred zmrzajo in nabiranjem vodnega kamna.
- TR** Eşsizlerde traditionelle hjälppump för vattentillförsele i hushållsapplikationer (trädgårdsbevattning och tryckstämningsenheter). Automatiskt zapinande och avpinande under behov. Kompakt, lätt, robust och lättanvänt. Torkörningskydd ingår i digital modell. Utrustad med riktningsbarbara kopplingar samt integrerad backventil och förfilter som ger pumpen längre livslängd. Även lätt att tömma på restvatten för att skydda pumpen mot frost och kalkavlägringar.
- RS** Samoissina tradicionalna buster puma za dovod vode u kućnim primenama (za bašte i povењање притиска vode). Automatsko uključenje i isključenje po potrebi. Kompačtna, lagana, robusna i jednostavna za upotrebu. Uključena zaštita od rada na suhu u digitalnom modelu. Opremljena je usmjerivim prikljucima, te integriranim nepovratnim ventilom za produženje radnog vijeka pumpne. Isto tako postoji mogućnost praznjenja preostale vode da bi se uveđao zaštita od zamrzavanja i stvaranja naslaga kamenca.
- SE** Självflytande traditionell hjälppump för vattentillförsele i hushållsapplikationer (trädgårdsbevattning och tryckstämningsenheter). Automatisk till-/frånslag utifrån behov. Behändig, lätt, robust och lättanvänt. Torkörningskydd ingår i digital modell. Utrustad med riktningarbarbara kopplingar samt integrerad backventil och förfilter som ger pumpen längre livslängd. Även lätt att tömma på restvatten för att skydda pumpen mot frost och kalkavlägringar.
- TR** Eşsizlerde traditionelle hjälppump för vattentillförsele i hushållsapplikationer (trädgårdsbevattning och tryckstämningsenheter). Automatisk till-/frånslag utifrån behov. Kompakt, hafif, sağlam ve kullanışlıdır. Torkörningskydd içeriğinde. Dijital modelle mevcuttur. Yönlenirlerlebilir bağlantılarla donanımlıdır ve pompanın uzun ömürlü olması için dönüsüz valf ve onu filtreleme entegre edilmişdir. Artık suyu donnakta ve kireç kalıntılarından korumak amacıyla artık suyu boşaltma testisini da mevcuttur.
- UA** Самовсмоктуча традиційна станція для водопостачання та підвищення тиску для приватних домогосподств. Автоматичне вимикання та вимикання за потреби. Компактна, легка, міцна та проста в використанні. Вбудованій захист від сухого ходу (в електронній версії). Гнучка в монтажі, має вбудованій зворотній клапан та першій вбудованій фільтр для подовження терміну експлуатації станції. Є можливість зливати воду з системи на зимовий період, для запобігання її замерзання, та функція антинапікання.

